

ACKNOWLEDGMENTS

Many beloved people in Puerto Rico have sustained me over the years as I moved in, around, and through this project. Magaly Robles has given me undying friendship and creative inspiration across oceans and decades. I am grateful to José Flores Ramos for his wide-ranging scholarly work on gender in Puerto Rico, for his generosity in sharing ideas and sources, for his insatiable love of the intellectual life, and for his opening of home, family, and spiritual community. Rasiel Suárez and Annie Maldonado shared their lives, their home, and their spirits with me and my family during that first sabbatical leave so long ago when I first stumbled across the sugar beet migrant letters. Carlos Rodríguez, Laura Nater, Mabel Rodríguez, Jimmy Seale Collazo, and Marilyn Miller gave me loving support then, too. Thanks to Patricia Silver for all the many long conversations over the years, the collaborative searching for agricultural migrants, and our shared experience of *gringas buena gente y solidaria en la diáspora*.

I am grateful to Mark Overmyer-Velásquez and Blanca Silvestrini for inviting me many years ago to give the talk at the University of Connecticut that began this whole sojourn. My colleagues at American University Phil Stern, Andrew Lewis, Kathleen Franz, Katharine Norris, Amy Oliver, Shelley Harshe, Richard Breitman, and Allan Kraut read and commented on another early, unruly attempt to understand the sugar beet migration, as did Nancy Appelbaum. Ellen Feder was the first to see the book hidden in that crude chunk of writing. April Shelford agreed, encouraged me to “let it breathe” into its current form, and read several proposal drafts. Marisol de la Cadena, who always resides in my heart, encouraged me through the proposal writing process. Anne MacPherson commented thoughtfully on the archives portion of the introduction, and posed some provocative questions that I’ve never really been able to adequately answer. Karin Roseblatt, Barbara Weinstein, and Mary Kay Vaughan kept me connected to the intellectual community of Latin Americanists at the University of Maryland. Francisco Scarano, Sue Ann Caulfield, Frank Guridy, Lorrin Thomas, Aldo Lauria-Santiago, Jorge Duany, Ismael García Colón, Emma Amador, Arlene Torres, Deborah Cohen, Lisa Leff, Dan Kerr, Mary Ellen Curtin, Kim Sims,

Margaret Power, Avi Chomsky, Cindy Forster, Ileana Rodríguez-Silva, and Ana Serra gave valued support as well.

As chair of my department, the late Bob Griffith ferreted out ways to fund my research trips to Michigan and Puerto Rico, nominated me for every feminist and teaching prize in the book, and invented the AU History Department's Clendenen fellowship, which gave me the space to actually finish a draft of the manuscript. Although he did not live to see it, this book is in large measure the fruit of his supportive labors. Thanks, also, to American University's College of Arts and Sciences for its funding and flexible course scheduling over the last few years.

I have had the exceedingly good fortune to have worked with fine archivists in the course of this project. José Flores, Milagros Pepín, and Hilda Chicón have been careful stewards of the collections of the Archivo General de Puerto Rico while showing me great friendship back to my first days in Puerto Rico, several decades ago. Julio Quirós generously opened the doors of the Fundación Luis Muñoz Marín to me. Susan Power at the Clarke Historical Library of Central Michigan University and Pedro Juan Hernández at CUNY Hunter's Center for Puerto Rican Studies were immensely helpful in locating and reproducing sources.

In Michigan, I was blessed with the time and energy of Sheriff Bob Banta, a lover of history who spent long hours photocopying the police records of Mount Pleasant for me. Donald Turner, who first responded to a simple announcement I placed in his local town newspaper, deeply shaped the Michigan portions of this book through his historical sleuthing, his sharing of both his own memories and his father's written memoir, and by organizing oral history interviews. He made this project his own and I am grateful to him for it. Thank you also to Anastacio Díaz, Elisa and Manuel Ochoa, and John Espinoza for the oral histories they granted for this book. Linda, Frank, and Walter Berry provided me with housing, sociohistorical insights, and oral history contacts in Michigan. Thanks to Emily Berry for facilitating so much of this and for her womanly solidarity in creativity.

Gratitude is also due to Jesse Hoffnung-Garskoff, for inviting me to the University of Michigan to present my early thoughts on this project, for his generous, unsolicited photocopying for me of crucial documents that he found in the course of his own research, and for his insightful conversations about and scholarship on twentieth-century Caribbean migratory experiences and race and gender politics in Puerto Rico. I am indebted also to a number of capable research assistants who have combed through newspapers and digitally photographed archival documents when I could not

wrench time away from my family to do so: Adam Fenner, Carlos Martínez Ruíz, Alberto Ortiz, and Santiago Lebrón.

Valerie Millholland, senior Latin American editor at Duke University Press, has been waiting patiently for me to finish this book for many years. I have been extremely fortunate to have received her good judgment, caring editorial presence, and personal friendship for two books. The Latin American historical community will miss Valerie sorely as she moves into retirement. Thank you for holding out until I could finish this last labor of love!

The people who specialize in technical matters are the unsung heroes of book publishing. Thanks to Lorien Olive for tracking down and negotiating use of digital images; Sarah Adler for last-minute bibliographic, footnote, and formatting labor; and Gisela Fosado and Liz Smith for shepherding this book through the last parts of the production process. Julie Boser Rogers prepared the index with insight and great attention to detail.

A number of people read this manuscript from top to bottom. It is the better for all of their responses. Any remaining errors are, of course, my own. The two anonymous readers for Duke University Press improved the manuscript greatly with their comments. Thanks to Kate Haulman, who read a draft in a moment of great urgency and helped me rethink its structure. Andrea Friedman read the entire manuscript and gave me exceedingly insightful comments in the midst of her own parenting and publication whirlwinds. I am overjoyed that Patricia Alvarenga and I rediscovered our connection after so many long years away from each other's minds, just in time for her thought-provoking remarks on the book draft. My deep thanks also go to Dionisio Valdés for his incredibly detailed comments on this manuscript, his irreverent stance as a teacher, which I was fortunate enough to experience more than twenty years ago at the University of Wisconsin, his abiding respect for and solidarity with migrant agricultural workers, and his rigorous, far-seeing scholarship that follows their paths.

Ellen Feder has been living with this book nearly as long as I have. It would not exist without her. Her loving but firm exhortations to never give up, even in the face of great family demands, professional distractions, and just downright panic kept me going when I thought I never could. Her insightful comments on its concepts, structure, and intent have enlivened it far beyond what I have brought to it. Her own example as parent, community member, and scholar has served as a constant inspiration to me. Thank yous are completely insufficient, Ellen. You know how deep it all goes.

Nor can I thank Silvina Cerezo adequately for how she has contributed to this endeavor. Not only did she step in to free me from the weight of the

family plumbing company and allow me to think concertedly again, she also combed through the petitions of thousands of anguished *boricuas* and allowed them to haunt her life, as they have mine for so long.

My family, while creating all the marvelously wild and love-filled distractions that have made the writing of this book such a long process, have also supported me through it. My in-laws, Marta and Reynol Suárez, provided child care, delicious food, unconditional love, and models for living a generous diaspora life. My sister-in-law, Tania González, offered laughter and wise counsel. My mother and father, Doris and James Findlay, have sustained me in body, soul, and intellect over the last thirteen years. They have listened to my excitement and fears, given me research and writing guidance, and taken charge of children and domestic duties more times than I can count. My mother spent countless days in Puerto Rico photocopying documents. My father traveled to Michigan to do archival and oral history research for me. Thank you for all that you do for me and for others every day, Mom and Dad, and for ensuring that this book could really exist someday. And finally, it goes without saying, an unending thank you to Amaya, Lucas, and Raciél, for everything that gives meaning to my life.